



EUROLIFT

Z521/3S

SOLLEVATORI Elettromeccanici a due
colonne, con 2 motori senza pedana

TWO-POST ELECTROMECHANICAL VEHICLE LIFT WITH 2 MOTORS BASELESS
ÉLÉVATEURS ÉLECTRO-MÉCANIQUES À DEUX COLONNES, AVEC 2 MOTEURS SANS PLATE-FORME
ELEKTROMECHANISCHE HEBEVORRICHTUNGEN MIT ZWEI SÄULEN, MIT 2 MOTOREN OHNE TRITTBRETT
ELEVADORES ELECTROMECÁNICOS DE DOS COLUMNAS CON 2 MOTORES SIN PLATAFORMA

ZAVAGLI

Via Malpasso 17 - Loc. Vacchereccia - 52022 Cavriglia (Arezzo)

Tel. +39 055941690 - Fax +39 055944328

info@zavaglisanti.com - www. zavaglisanti.com



Z52I/3S



- I sollevatori a colonne indipendenti sono realizzati per avere un'area sottostante all'autoveicolo completamente libera
- Un cavetto metallico ed un particolare sistema elettrico assicurano il sincronismo dei carrelli in fase di salita e discesa
- Chiocciolle portanti e di sicurezza in materiale autolubrificante ed antiusura
- Scorrimento dei carrelli su ruote
- Bracci telescopici a 3 stadi con dispositivo automatico di bloccaggio rotazione



- The vehicle lifts with independent posts are designed to have a completely free area underneath the vehicle
- A metal cable and a special electrical system ensure the synchronism of the trolleys during the lifting and lowering phases
- Support and safety nuts in self-lubricating and anti-wear material
- Wheeled trolleys
- 3-stage telescopic arms with automatic rotation-stopper device



- Les éleveurs à colonnes indépendantes sont réalisés pour laisser sous le véhicule une aire complètement libre
- Un câble métallique et un système électrique spécial assurent le synchronisme des chariots pendant la phase de montée et de descente
- Écrou porteur et de sécurité en matériau auto-lubrifiant et anti-usure
- Coulissement des chariots sur roulettes
- Bras télescopiques à 3 stades avec dispositif automatique de blocage de la rotation

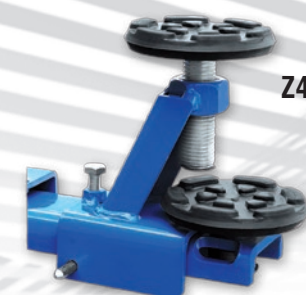


- Die Hebevorrichtungen mit getrennten Säulen wurden konzipiert, um den Raum unterhalb des Fahrzeuges komplett frei zu halten
- Ein Metallseil und eine besondere elektrische Vorrichtung garantieren den synchronen Anstieg der beiden Wagen, sowohl in der Hebe- als auch in der Absenkphase
- Selbstschmierende und verschleißfeste Lagerschnecken
- Bewegung der Wagen auf Rädern
- 3-stufige Teleskoparme mit automatischer Verriegelungsvorrichtung



- Los elevadores de columnas independientes están realizados para dejar una zona debajo del vehículo completamente libre
- Un cable metálico y un especial sistema eléctrico garantizan el sincronismo de los carros en la fase de subida y de bajada
- Tuerca de husillo portante y de seguridad en material autolubricante y antidesgaste
- Deslizamiento de los carros sobre ruedas
- Brazos telescópicos de 3 posiciones con dispositivo automático de bloqueo de la rotación

PORTATA Capacity - Portée - Leistung - Capacidad	Kg 3.500
MOTORE Motor - Moteur - Motor - Motor	Kw 1,1+1,1
VOLTAGGIO Voltage - Spannung - Voltage - Voltaje	V 380 50/60 hz
TEMPO DI SALITA Rasing time - Temps de montée Hubzeit - Tiempo de subida	m/sec. 0,033
TEMPO DI DISCESA Lowering time - Temps de descente Senkseit - Tiempo de bajada	m/sec. 0,033



Z4/35 OPTIONAL

- Impianto elettrico con comandi e finecorsa a bassa tensione. Funzionamento "uomo presente"
- Protezione salva piedi
- Dispositivo di sicurezza elettrico
- Il sollevatore permette la reversibilità del carico
- Omologazione CE completa di compatibilità elettromagnetica
- Tasselli di ancoraggio al suolo in dotazione

- Electrical system with low voltage controls and limit switch. Operator presence control
- Foot-saver protection
- Electrical safety device
- The vehicle lift allows reversibility of the load
- CE approval with electromagnetic compatibility
- Supplied with ground anchoring plugs

- Circuit électrique avec commandes et fins de course à basse tension. Fonctionnement à "homme mort"
- Protection des pieds
- Dispositif de sécurité électrique
- L'éleveur permet la réversibilité de la charge
- Homologation CE avec compatibilité électromagnétique
- Chevilles d'ancrage au sol fournies

- Elektrische Anlage mit Steuerung und Niederspannung-Endschalter. Funktionsweise "Person anwesend"
- Fußschutz
- Elektrische Sicherheitseinrichtung
- Die Hebevorrichtung ermöglicht die Bewegungsumkehr der Last
- CE-Zulassung komplett mit elektromagnetischer Verträglichkeit
- Verankerungsschrauben für die Befestigung am Boden im Lieferumfang enthalten.

- Instalación eléctrica con mandos y finales de carrera de baja tensión. Funcionamiento "hombre presente"
- Protección para los pies
- Dispositivo de seguridad eléctrico
- El elevador permite la reversibilidad de la carga
- Homologación CE que incluye la compatibilidad electromagnética
- Tacos de anclaje al suelo suministrados

